

España Ilustrada

REVISTA QUINCENAL

de Bellas Artes, Literatura, Ciencias, Arqueología, Actualidades y Noticias

Año II.—Num. 21

DIRECTOR: A. Gascón de Gotor

Zaragoza 15 Noviembre 1894

MAS REFORMAS. Desde el próximo número, y mensualmente, publicaremos revistas de Madrid y de París, que tratarán de actualidades, ciencias, artes, literatura, etc.

GOYA

La prensa española ocupa con preferencia de la intentada traslación de los restos del gran Goya.

El gobierno español por exhortaciones que atiende, recibidas de Francia, ha entablado negociaciones para

trasladar cenizas tan preciosas para la madre Patria que ahora consigue de sus hijos, casi siempre ingratos con los hombres de talento, acto tan justo y tan patriótico, ante el temor de que se pierdan entre el montón de restos de ignorados seres. El ayuntamiento de Burdeos está urbanizando ó quiere urbanizar el cementerio de la «Cartuja Grande» donde está el panteón de la ilustre y aragonesa familia Goicoechea que supo mejor que nadie rendir tributo de admiración y respeto á su ilustre paisano, consiguiendo con ello, ya que no evitar que se enterrara en extranjero suelo, al menos, que descansara en un pedazo de terreno de propiedad aragonesa y además, para que no pasara desapercibida aquella gran figura del Arte, esculpió en cilíndrica piedra colocada sobre su tumba la inscripción que copio:

HIC JACET

FRANCISCUS A GOYA ET LUCIENTES
HISPANIENSIS PERITISSIMUS PICTOR
MAGNAQUE SUI NOMINIS

CELEBRITATE NOTUS

DECURSO, PROBE, LUMINE VITE

OBITU XV KALENDAS MAI

ANNO DOMINI

M. DCCC. XXVIII

• ETATIS SUE

• LXXXV

R I P

VIAJE ARTISTICO DE ESPAÑA ILUSTRADA

Fuente de todos —Zaragoza



CASA NATAL DE GOYA.

De fotografía de D. Pedro Gascón de Gotor.

Las circunstancias hacen oportuno y de actualidad parte de mi escrito publicado en esta Revista el año último en el número del 15 de Julio. Lo titulaba *Fuente de todos* y no es más que la transmisión al público, por medio de la imprenta, de los apuntes tomados con motivo de la excursión artística de ESPAÑA ILUSTRADA al pueblo de Goya.

Además de que resulta oportuno, hay otra circunstancia que me obliga á copiarlo; veo que nadie se acuerda de la casa donde nació el célebre artista aragones y creo conveniente atraer las miradas de las autoridades, é inteligentes, para cumplir con un deber que es de honra nacional.

Decía en mi escrito entre otras cosas «...visitamos la iglesia que es toda una catedral del siglo XVIII, —1724— por sus proporciones y por sus retablos que aunque churriguerecos, y churriguerecos malo en más de un caso, tiene un no sé qué, que á pesar de

los síntomas de ruina de una pilastra, sostén de la cúpula central y principio de una nave que con la de enfrente y el presbiterio forman la cruz latina, me agradó muchísimo é hizo que mi imaginación de artista, concibiese proyectos que la mejoraran y embellecieran.

No es el tesoro de este templo muy rico, ni las obras de arte destacan; sin embargo, está regularmente provisto y más que bien conservado. En la derecha, en unos de los huecos que constituyen la planta del edificio y le dan la forma del signo de la redención, el órgano visual detuvo mis movimientos dejándome sentir agradables emociones ante unas cortinas azules que sirven de dosel al altar de las reliquias.

¡Parecen de seda! exclamó mi hermano.

¡Admirables!—contesté yo—y á dúo exclamamos: ¿Serán de Goya?

Es creencia del pueblo y lo aseguran los ancianos, que Goya las pintó siendo aun joven—contestaron nuestros acompañantes.

Aquel plegado de paños, aquel contraste de claro-oscuro, aquella valentía en la ejecución y brillantez del colorido á Goya denuncian y nosotros á él se lo adjudicamos.

Después, y en la casa donde el regente de la parroquia habita, examiné el libro en que los nacidos constan fecha tras fecha á partir de 1545 y por cierto que si oscuros para la historia se encuentran los detalles, noticias curiosas pueden extraerse.

Mosén Joaquín Monzón, que regenta con celo la parroquia y es muy querido de sus feligreses, nos enseñó la partida bautismal, original, de Goya de la que nos expidió copia literal firmada y sellada (1).

(1) *Partida bautismal de Goya*.—D. Joaquín Monzón y Galvez, Cura Ecónomo de Fuentetodos, Diócesis y provincia de Zaragoza.—Certifico: Que en el tomo cuarto de bautizados al folio cincuenta y nueve vuelto, se halla una partida que á la letra es como sigue:—En treinta y uno de Marzo de mil setecientos cuarenta y seis. Bautizé yo el infrascripto Vic.º un niño que nació el antecedente inmediato hijo legítimo de Jph Goya y de Gracia Lucientes, legitimamente Casados, habitantes en esta parroquia y vecinos de Zaragoza; Se le puso por Nombre Francisco Jph. Goya, fué su madrina Francisca de Grasa desta parroquia (*) Doncella hija de mige de Lucientes y de Gracia María Salbador á la qual advertí el parentesco espiritual que habia contraído con el bautizado y la obligación de enseñarle la Doctrina Christiana en defecto de sus padres y por la Verdad hago y firmo la presente en Fuentetodos dho día mes y año ut supra—Lleído Jph. Ximeno Vicario.—Concuerda fielmente con su original que obra en mi poder y á que me refiero. Y para que conste firmo y sello la presente con el de esta parroquia de Fuentetodos á nueve de Junio de mil ochocientos noventa y tres.—Joaquín Monzón, Ecónomo.

(*) «Doncella hija de mige de Lucientes y de Gracia María Salbador», hallase tachado en el original.

La casa de Goya fué la segunda visita que en Fuentetodos hicimos; es un edificio construido con cal y canto. Consta del piso firme, el principal y los graneros. En el bajo, está la cocina cuyas paredes son negras por la acción del humo, con su ancho hogar y su no menos ancha campana, sirviendo á la par que de su destino propio, de zaguán y recibimiento, y de asilo tosco pero seguro en los rigores del invierno, mitigados por los troncos que dan calor con su fuego; á la izquierda, estrecha y empinada escalera conduce á la salita, el único departamento de *luz*, donde Francisco Goya y Lucientes vino al mundo en una de las alcobas de tan sencilla como modesta habitación amueblada con viejas sillas de alto respaldo y burdo asiento de enea, una mesa de nogal, un arcón y varios cuádrillos.

Todo se halla colocado en el mismo sitio que Goya los vió gracias al cariñoso cuidado y buen sentido de la pulcra ancianita que posee aquella pobre casa y que la conserva y admira como no lo hacen quienes debieran.

Benita Aznar y Lucientes, pariente del pintor aragonés, de segundo con cuarto grado de consanguinidad por la línea colateral desigual, conserva en sus facciones rasgos del genial Goya (1), y es acaso su mejor admirador. Principia, á pesar de que su posición no es desahogada, por no querer vender aquel edificio que mira con cariño, y enseña á los amantes del arte que desean visitarlo.

Si en el extranjero tuvieran la vivienda de Goya, rodearíanla de jardines y plantas olorosas que aromatizaran el ambiente y perfumaran la estancia aquella, ó por lo menos hubieran colocado sencilla inscripción en recuerdo de su memoria. Pero España, y sobre todo Aragón donde el buen sentido escasea, en lo que se refiere al bello arte, no sabe hacer esas cosas, ó si sabe, no las hacen quienes debieran.

No sabemos si la envidia que persiguió á Goya en vida, habrá conseguido apagar entusiasmos ante una acusación injusta. De afrancesado se le tacha (2),

(1) La anciana que se ve en primer término en el fotograbado, reproducción de la casa, es la señora Benita que lleva de la mano á su nieto.

(2) «Es opinión tan corriente y admitida la de que Goya murió en destierro incierto, ya por haber sido tan bien quisto de Godoy, primero, y después de José Bonaparte, ya por no haber ocultado nunca su adhesión á la causa de las libertades públicas, que hasta en un suelto de carácter evidentemente oficioso que un estimable y popular periódico dedica á la anunciada traslación, se dice que el señor Sagasta «entiende que el Gobierno está en este deber, no sólo por tratarse de un artista tan eminente, sino por haber muerto en la emigración por su amor á las ideas liberales».

porque para atender á su sustento y al de su familia, recibió encargos del rey intruso.

¿Y después de todo, el artista, tiene que ver algo

Alguna mala pasada con trazas de burla valieron á Goya, por parte del *Deseado*, sus antecedentes; pero nunca dejó de ser pintor de cámara, ni se marchó de Madrid á Francia, sino en virtud de real licencia para tomar las aguas minerales de Plombières. Ocurrió esto en Mayo de 1824, la licencia era por seis meses, y en Enero de 1825 se le prorrogó por otros seis, para que tomase las aguas de Baguères.

Es indudable—aparte de los achaques propios de un octogenario—que Goya iba principalmente en busca de las aguas francesas por no poder aguantar á diario los aires españoles del rey *neto*; pero lo cierto es que las experiencias se cubrieron generosa y admirablemente por parte de aquel monarca, que jamás se cuidó poco ni mucho de cubrirlas.

Concluidas las citadas licencias, Goya regresó á Madrid en 1826, y entonces fué cuando don Vicente López hizo el excelente retrato suyo, tan divulgado por los billetes del Banco de España.

Volvióse á Francia el gran pintor; pero ¿huído? ¿desterrado por el rey?...

Responda el siguiente documento, cuya autenticidad puede comprobarse en el Archivo del Palacio Real, sección del Personal, letra G:

•Mayordomía mayor.—Excmo. Sr.—Enterado el Rey •N. S. de la instancia que V. E. me dirigió en 4 de este •mes, de don Francisco Goya, pintor de cámara, se ha •dignado S. M. concederle su jubilación con los cincuen- •ta mil reales que disfruta de sueldo, y así mismo su Real •licencia para que pueda volverse á Francia con objeto •de que tome de nuevo los baños y aires que tan favora- •bles han sido á su salud. De Real orden lo comunico á •V. E. para su inteligencia. Dios, etc. Palacio 17 de Ju- •nio de 1826.—Sr. Sumiller de Corps, fho.»

¡Todo esto en pleno Calomarde!

Autorizo al señor Sagasta para que me destierre cuando se le antoje, en condiciones iguales, *per me amor á las ideas subversivas.*

—Goya murió de una parálisis que terminó en apoplejía, tras pocos días de cama, á 16 de Abril de 1828, y en la calle *Fossés de l'Intendence*, núm. 39, en donde—si existen todavía casa y calle, que no lo sé—es de esperar que el Ayuntamiento de Burdeos rinda el merecido tributo á la memoria de quien tanta predilección mostró en los últimos años de su vida por las hermosas márgenes del Garona.

No ya predilección, sino amor ferviente mostró Goya por las del Manzanares—y no en sentido figurado, pues en la misma Ribera tenía su casa—y es de suponer que los despojos del artista inmortal obtendrán en Madrid el recibimiento solemne, espléndido, suntuoso, que se debe á quien, mereciendo mausoleos y estatuas, ha padecido setenta y seis años de destierro *post mortem*.

Como no soy partidario de la centralización en ninguna de sus manifestaciones—ni aun en la de almacenar cadáveres ilustres—y como Goya, aparte de ser gloria del Arte universal y de toda España, es con sus retratos

con el individuo? ¿Oscurece nada, absolutamente nada, la personalidad del aragonés, que hoy en suelo extraño lo tenemos; el aragonés, que no ha merecido figure su retrato en el salón de sesiones del municipio zaragozano, á pesar de que un zaragozano lo hizo para ese objeto, ni una estatua, ni siquiera una lápida en su casa natal?

Por el solo hecho de que Goya fué el valiente restaurador de la decayente y amanerada pintura española, de cuya gloria se envanece esta tierra, merece una estatua; por haber pintado en la gran basílica de María del Pilar, ha ganado un nicho donde sus cenizas descansen en suelo patrio.

¿Se hará esto alguna vez?»

•••

Los Sres. Lucas Martínez, Ponte y Zaldívar, llevaron redactada una moción á la sesión del Ayuntamiento celebrada el 31 de Octubre, que por caso lamentable, ageno á dichos señores, no pudieron presentar, quedando para la sesión siguiente.

Según el *Diario de Zaragoza*, en ella se pide: Primero, que con urgencia se recabe del gobierno el derecho que Zaragoza tiene á que dentro de sus muros reposen los restos de Goya. Segundo, que se nombre una comisión que se entienda con otra de la Diputación provincial para ese fin; y Tercero, que se impetre la autorización correspondiente para que de un modo *provisional*, y mientras se erige sitio ó monumento adecuado, reposen las cenizas del pintor insigne en la cripta del templo del Pilar, en cuyas bóvedas lucen los destellos de su talento.

La petición pasó á la sección correspondiente juntamente con otra, referente á este mismo asunto, de la *Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País*.

Al propio tiempo el Ayuntamiento facultó al Alcalde para que transmitiera á Madrid por telégrafo, los justos deseos de Zaragoza y de la Corporación municipal.

Vendrán los restos de Goya? Allá veremos.

A. Gascón de Gola

y sus sátiras el Velázquez y el Quevedo de Aragón, ha sostenido diversas veces que Zaragoza le debe un rico mausoleo en la basílica del Pilar, cuyas bóvedas lucen inapreciables tesoros de aquel pincel creador. En la propia opinión abundan mayores autoridades, y con verdadera elocuencia la mantiene el conde de la Viñaza en su notable libro acerca de Goya.

(Cavia, en su artículo de *El Liberal*.)

de compra p.º y pago lo f.
 de hoy, ayer y dentro de hoy, muer
 to si el alguno se lo da y yo con
 co ay á Dios y si quisiera sabi
 may y pregunta a Clemente



Francisco Zapater

CARICATURA Y AUTÓGRAFO DE GOYA.

(De la colección de cartas, propiedad de D. Francisco Zapater.)

POBRES ESCRITORES

«En este mundo traidor»
 no existe nada peor
 ni que cause más tormento,
 como *oficiar* de escritor
 y tener *conocimientos*.

Porque el tonto ó el chiflado
 que á escribir se ha dedicado
 para ganar el cocido,
 no sabe en que se ha metido
 ni el cbasco que se ha llevado!

Tal vez se hará popular
 y tal vez podrá escuchar
 de la fama los clamores,
 ¡más no logrará cobrar
 el fruto de sus sudores!

Pues se sabe que hoy en día
 escritores de valía

si viven, es solamente
 con la pluma de... escribiendo
 de cualquier... escribanta.

Donde suele el principal
 tratarles bastante mal,
 ocurriendo á lo mejor
 que el tal es un animal
 de los de marca mayor.

Si es poeta de él se abusa
 y no se le admite escusa,
 pues que la amistad le obliga,
 ¡tendrá que emplear su musa
 para... el álbum de la amiga!

Si escribe para la escena
 pronto vé su casa llena
 de amigos sin aprensión
 que quieren ver la función
 y una butaquita... buena.

Y hay algunos que á diario
 suplican en tono vario
 les satisfaga el deseo
 de entrarles al escenario
 para ver aquel jaleo.

Si pone un libro á la venta
 la venta no entra en la cuenta
 del amigo, y le ha de dar
 dedicado el ejemplar
 para que no se resienta.

Pues no quieren comprender
 que esto así no puede ser
 y si escribe el escritor
 no es por gusto... no señor,
 es por ganar... de comer.

Y se le paga al tendero,
 y al aguador y al casero,
 y al que escribe no se paga,
 pues dicen que «lo que él haga
 no se paga con dinero.»

Doy pues por cosa sabida
 que no hay desdicha en la vida
 más terrible y más cruenta,
 como el ganarse la vida
 con la pluma y con la imprenta.

Por eso yo ingenuamente
 creo lo más conveniente
 lo más útil y mejor
 dejar de ser... escritor
 y dedicarse á... escribiendo.

Rómulo Pluro

Toledo—1894.

UN RECUERDO

Á LA MEMORIA DE MI RESPETABLE TÍO

DON JULIO BERNAL

El alma oprimida por la envoltura del cuerpo ha recobrado en el sepulcro la natural actividad abriendo á sus ojos el realismo de la tumba. ¡Pobre tío!

Cuando, después de las vicisitudes, ingraticudes é injusticias de que había sido víctima, disponíase á recuperar el deseado reposo y tranquilidad necesaria para la vida, un accidente imprevisto arrebatáanos al ser que todos profesaban amor, cariño y respeto, dejándonos efímero recuerdo de buenas acciones.

Flor de un día, débil luz que se apaga al tenue soplo de la brisa, sombra fugaz, centella errante... hé aquí la vida.

En el silencio de la tumba empieza para él la vida, en un mundo mejor donde no hay falsedad ni doblez, ni dolo, ni injusticias; allí no existen amigos que calumnian, detractores que denigran, envidiosos que murmuran.

He visto que la muerte es el preámbulo de la vida eterna.

El que fué Rector de la iglesia de Santa Cruz murió el 21 de Octubre, dando muestra gallarda de una resignación cristiana que no es posible describir, rogando á Dios por los que quedan en esta vida y pidiendo misericordia.

Su alma pura, inmaculada, fué poco á poco despojándose de la investidura material... unas lágrimas, varias oraciones y un recuerdo impercedero me quedan de él.

Digo mal, poseo sus obras literarias, en las que se retrata aquel carácter tierno y pacífico que todo lo dedicaba á socorrer á los necesitados y propagar la doctrina de Cristo.

PRUDENCIA
SORIANO DE BAZÁN.

El Vapor, las Calderas ó Generadores

Y LA LUZ ELÉCTRICA

I

En artículos anteriores (véanse los números II y III de esta Revista, primer año, segunda época) describimos el gran invento de suprimir el escape de vapor en toda clase de máquinas, consiguiendo la mitad de economía en carbón, y por tanto en dinero, con los ciclos combinados del Sr. Testud de Beauregard.

Sabido es que hoy el 70 por 100 del vapor empleado en las máquinas más perfeccionadas, se pierde en la atmósfera, y fácil es comprender que recogido ese vapor que se escapa, calentado y mezclado con el que sale de la caldera ha de producir gran economía.

Así es en efecto; una cantidad de vapor que apenas basta para poner en movimiento una máquina de cinco caballos, con escape, hace dar 120 vueltas por minuto á una de doce caballos sin él, y la gran economía que esto produce vamos á verla en la marina.

La Compañía Trasatlántica francesa, según datos de la misma del año 1891, gasta en sus setenta y seis embarcaciones de diversos portes, 680,000 toneladas de carbón al año; rebajemos la mitad que es el beneficio obtenido por la adfunción de los ciclos antes citados, y tendremos 340,000 toneladas que, á 23

ZARAGOZA



RETABLO MAYOR DE LAS CATACUMBAS DE LOS MÁRTIRES.
IGLESIA DE SANTA ENGRACIA

pesetas una, hacen 7.820.000 pesetas de economía para una sola compañía en un año.

Y la industria?... La industria francesa que tiene 58,751 máquinas, representando 8.630,007 caballos, cuánto economizará?...

Y los ferrocarriles?... Pero pasemos adelante, y haga los cálculos quien saber quiera la inmensidad de millones que el invento perfeccionado del señor Testud de Beauregard va á reportar al mundo.

II

Una caldera de vapor que no puede sostener quince minutos con escape una máquina haciendo cinco caballos, pues baja la presión y hay que pararla, sostiene con los ciclos, ó sea sin escape, una hacienda doce caballos, todo el tiempo que requiere, conservando la presión á seis kilogramos con poquísimo gasto de carbón. Así puede verlo todo el que quiera en la sala de experiencias del citado señor, como yo, repetidas veces y con asombro, lo he visto.

Además, trabajando siempre con agua destilada, suprimidas las incrustaciones, obrando el fuego sobre chapas limpias en su interior, al paso que se evita el peligro, produce más fácilmente el vapor, y la economía de limpieza que sólo de tarde en tarde y para sacar los posos deberá hacerse. Cualquiera caldera ó generador será bueno, siendo mejor, la mejor, como sucede en las máquinas, pues de unas y otras depende la economía: pero naturalmente, será proporcional á ellas. Así, una máquina que con su caldera gaste cincuenta quintales de carbón, con los ciclos gastará veinticinco; y si hay otra de igual fuerza, que por

ser mejores ambas cosas gasta sólo cuarenta quintales, gastará la mitad ó sean veinte.

III

La luz eléctrica, esa moderna aplicación de la electricidad que va desterrando al fugitivo gas y al peligroso petróleo, pero que resulta cara hoy con el vapor, á pesar de lo cual por su belleza y bondad se impone, resultará baratísima, pudiendo competir en muchos casos con las instalaciones hidráulicas, que hay que buscarlas donde está el salto, ó aprovecharlas á distancia, á costa de pérdidas sensibles.

Todas las poblaciones, hasta el villorrio más insignificante, podrán establecer en buenas condiciones, luces, bien sean de arco voltaico ó de incandescencia, resultando su luz mejor y más barata que la pálida vela y que el candil primitivo. Qué diferencial... el candil con su sombría luz y su denso humo negro, y la ligera lámpara cristalina con su fuego resplandeciente!...

¡Llor á los héroes de la ciencia, Volta, Morse, Ampere, Dreguet, Arago, Faraday, Coulomb, Dufay, Gramme, Biot y otros, que inventaron y aplicaron ese fluido que recorre 115,000 leguas en un segundo, para transmitir nuestra palabra por medio del telegrafo, la luz que disipa las tinieblas, la fuerza y otras múltiples y admirables aplicaciones!

Joaquín Ambrosio Palacios

Alfaro.

MEMORANDUM

—Con el título de *Por la historia*, nuestro colaborador D. Joaquín Manuel de Moner ha publicado un artículo en el *Diario de Avisos* denunciando la profanación histórica de que ha sido objeto una caja de plomo, que contenía los restos de un personaje que sin duda alguna debía ser de uno de los capitanes que vivieron en Zaragoza, durante la denominación romana. En esta caja, encontrada en la huerta de Sta. Engracia, había unas monedas de bronce de dicha época. Hecho, censurable de suyo, se ha cometido aquí, en esta ciudad donde dicen existe una Comisión de Monumentos.

Se sabe que el autor de esta profanación—y vende, dor á la vez del hallazgo—es arrendatario de la citada huerta; que la caja sepulcral, según dicen unos, se ha deshecho para aprovechar el material, y según otros, y á juzgar por rumores llegados á nosotros, se conserva intacta en Zaragoza con la reserva debida, como también parece se guarda uno de los ternos ar-

tísticos que poseía el templo de Sta Engracia superior á los famosos de la catedral de La Seo. Todo esto se dice y, aun añaden maliciosos, que la campana *notana*, que servía para llamar á los fieles en la citada Iglesia, no es la que aparece como tal en el *Museo Provincial* apoyándose para así afirmar los que eso suponen en que la descripción que de ella hace el Padre Martón no coincide con la del Museo de Zaragoza. Son rumores y dichos nada más, tal vez infundados y ojalá que así sean. Pero lo que es realidad bien triste, la profanación y venta de la histórica caja de plomo. Y séanos permitido preguntar: ¿La *Comisión de Monumentos* en virtud de sus estatutos no es la llamada á instruir el expediente oportuno en averiguación de este suceso? Porque si para nada ha de servir, si ningún acto propio del fin para que fueron creadas las comisiones de monumentos sabe ó no quiere hacer, y los edificios artísticos han de ser inticuamente derruidos, enajenados lo

objetos artístico-históricos, y han de consentir restauraciones anti-artísticas sin su intervención ni su protesta, desde luego la patria celebrará su desaparición, y sino su desaparición porque haya dignísimos individuos, su completa reorganización. De seguir así, es una comisión que maldito el papel que desempeña.

—El Ilmo. Dr. Estelella, Obispo de Teruel, ha dirigido á los párrocos la siguiente circular:

«Habiendo llegado á nuestra noticia que algunas personas que se dedican al comercio de objetos artísticos y arqueológicos tenían el propósito de emprender viajes á distintas provincias de España, y entre ellas á estas nuestras diócesis de Teruel y Albarracín para comprar ó adquirir cuadros, estatuas, relabios, grabados, telas, tapices, códices, incunables, etc., hemos juzgado muy conveniente dirigir la presente circular á los RR. Párrocos, encargados de iglesias ú oratorios públicos y Superiores de Comunidades religiosas para prevenirles á fin de que no se dejen sorprender, sino que, conservando con todo el esmero posible la clase de objetos aludidos, guarden para las iglesias é instituciones respectivas el honor y las ventajas de la posesión de los mismos; que son como pruebas fehacientes y testimonios de veracidad inespugnables del amor que en todos los siglos de la iglesia nuestra Madre ha profesado á la verdadera cultura, el gusto á lo bello que le ha distinguido y la protección que ha dispensado á las artes y á las letras que bien encaminadas son ayuda al espíritu humano para encontrar á Dios.

Si los objetos artísticos ó arqueológicos pueden continuar sin deterioro sirviendo para el culto ó para el fin á que les destinaron nuestros mayores, continúen en el mismo lugar en que los colocó la mano del artista y teniendo igual destino para la mayor gloria de Dios y la recreación espiritual de los pueblos. En caso de que al presente no presten ya utilidad alguna, ó por su estado de deterioro peligren, avisennos para que de momento podamos disponer lo conveniente hasta que resolvamos la colocación definitiva de los mismos; y no siendo motivo bastante para desprenderse de ellos, sin consultar á Nos, el que persona, que tengan por competente, les hubiese asegurado que carecían de mérito. Y si se encuentra alguna iglesia ó corporación religiosa que, por su extremada pobreza, creyera tener necesidad de desprenderse de los objetos referidos, acuda á nuestra Secretaría de Cámara, y Nos dispondremos lo conveniente para que quede satisfecha la necesidad, sin que desaparezca de nuestro país lo que no sólo es efectoria de su antigua importancia, sino que aun en la actualidad fomenta el buen gusto, educa las costumbres y es esplendor de la Iglesia.

Esperando que nuestro ilustrado Clero y demás respetables personas á quienes incumba se esmerarán en corresponder á nuestras indicaciones, que no son otra cosa que eco del sentir que siempre ha tenido la Iglesia católica, y en particular el sapientísimo é inmortal Pontífice que hoy la preside, trabajando no sólo en suscitar el espíritu cristiano en la sociedad, sino también en mantener todas aquellas disciplinas que son ornamentos de la misma.»

Hace tiempo que pensábamos escribir en tal sentido llamando la atención de los Prelados. El muy digno de Teruel ha puesto el dedo en la llaga, como suele decirse, y seguramente tendrá imitadores.

—En el número próximo publicaremos el retrato, biografía y un precioso cuento *Voces de otro tiempo*, del distinguido novelista D. José M.^a Matheu; *Yagüe de Salas y su poema*, por D. Federico Andrés; *Antigüedades de España*, por Villaseclaras; *Revista de Madrid*, por D. J. G. Ceballos; *Revista de Modas*, por la Srta. Leonor Pal, la continuación de las *Custodias procesionales*, por nuestro director, y Bibliografía.

—El día 30 del pasado mes de Octubre, atendiendo la carta que nuestro director dirigió en nombre de la Junta organizadora regional de periodistas de Teruel al Director del *Diario de Zaragoza*, se reunieron en casa del Sr. Lucas Martínez los directores de los periódicos diarios de esta ciudad. Leída la referida carta manifestaron su conformidad y ofrecieron su apoyo y adhesión para conseguir llevar á la práctica el proyecto de dedicar un recuerdo al fundador del periodismo español, el aragonés Salafranca, que como saben nuestros lectores inició el Sr. Andrés y Tornero y nosotros apoyamos en esta Revista.

El día 3 del actual se reunieron en esta Redacción los directores y representantes de los periódicos semanales y bimensuales, invitados por nuestro director y también manifestaron su adhesión entusiasta. Se han adherido, pues, al pensamiento, los directores del *Diario de Zaragoza*, *Diario de Avisos*, *Diario Mercantil*, *La Derecha*, *La Alianza Aragonesa*, *España Ilustrada*, *El Pilar*, *El Aragonés*, *Revista Vintcola y de Agricultura*, *El Magisterio Aragonés*, y *Apuntes y Bocetos*.

Hay que unir á los citados, *El Ateneo* de Teruel, *El Eco de Teruel*, *Miscelánea Turolense*, *La Unión*, *La Verdad* y *La Lealtad* de Alcañiz que enviaron representantes á la reunión previa verificada en Teruel el día 14 de Octubre. También estuvo representada esta Revista.

Además y atendiendo al llamamiento que hicimos á la prensa, se han adherido *La Lealtad* de San Felín de Guixols, *La Izquierda Liberal de Málaga* que publicó en su editorial un artículo entusiasta, *El Eco de Guadalupe* de Alcañiz, y continúan recibiendo adhesiones los directores del *Diario de Huesca*, *Miscelánea Turolense*, *La Lealtad* de Alcañiz, *La Justicia* de Calatayud y de ESPAÑA ILUSTRADA á quienes se confirió la representación de la Junta organizadora regional de Teruel, la que, en breve, convocará á una junta magna que esperamos ha de dar el resultado apetecido.

—En la noche del 24 de Octubre y en el Palacio Episcopal de Barcelona se celebró un concierto privado en honor del Nuncio Apostólico. El niño Viscasillas protagonista de la fiesta, acompañado al piano por su señor padre D. Eduardo, lució como siempre las dotes musicales que posee y consiguió felicitaciones. Monseñor Cretoni conversó largamente con el

precoz artista y le obsequió con un valioso regalo.

—Hemos recibido la *Revista de Montes de Madrid*; *Boletín de la Real Academia de S. Fernando*, y *El Magisterio Aragonés*, de Zaragoza. Aceptamos el cambio con gusto.

—Ha principiado a publicarse en Zaragoza la revista quincenal *Apuntes y bocetos*. Deseamos a nuestro nuevo colega grandes triunfos y próspera vida.

—La interesante publicación mensual, *El Bordo Artístico*, ha aumentado el número de páginas y el texto, creando varias secciones amenas e instructivas, que están dentro de la más sana moral religiosa, debidas a distinguida colaboración.

Por falta de espacio no insertamos el Sumario del último número, que es importante. Bien merece del público la acogida favorable que ya le dispensa. Nosotros la recomendamos con interés a nuestros lectores.

Precios de suscripción: al año, 6 ptas. en España y Portugal; Ultramar y Extranjero, 10 ptas. Los pedidos a la Administración, Obispo, 12, 2.ª, Barcelona.

Necrología.—Ha fallecido en Velez-Málaga, el padre de nuestro estimado redactor D. J. M. Villascas. Dios lo haya acogido en su seno y dé a nuestro compañero la resignación cristiana necesaria para sobrellevar tan gran pérdida.

ORINA **MATRIZ**
Y EMBALSAMAMIENTOS
Especialista Dr. BURGOS
De 10 a 1 y 6 a 7.—Plaza Sas, 4, Zaragoza

Quisicosa: Solución: Para
Pe ra
Pí ra
Po ra
Pu ra

LA MARGARITA EN LOECHES
Antibitiosa, Antiherpética, Antiescrofulosa, Antisifilítica, Antiparasitaria y en alto grado reconstituyente.
Según la PERLA DE SAN CARLOS, Dr. D. Rafael Martínez Molina, con esta agua se tiene la salud a domicilio.
En el último año se han vendido más de DOS MILLONES de purgas.

La clínica es la gran piedra de toque en las aguas minerales, y ésta cuenta muchos años de uso general y con grandes resultados para las enfermedades que expresa la etiqueta y hoja clínica.

Depósito central: Madrid, Jardines, 15, bajo derecha, y se venden también en todas las farmacias y droguerías. Su gran canal de agua permite al Gran establecimiento de Baños estar abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre.

Dr. KLEIN autor de las pastillas **NIELK**

ANEMIA DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, TISIS, EMBARAZO
PASTILLAS FOSFATADAS del Dr. KLEIN

ASMA CATARRO, SOFOCACION
LICOR ANTIAISMÁTICO,
y GOTAS CALMANTE del Dr. KLEIN El LICOR cura radicalmente la enfermedad.—Las GOTAS calman de momento el ataque.

TOS PASTILLAS PECTORALES DEL DR. KLEIN
Curación segura de la TOS. No contiene morfina.

Ríos Hermanos, Coto, 35; Viuda de Jordán (Ipas); C. Hernández Pardo; Miguel A. Fact; y Blas Sánchez Rojas. Autor Klein, Escudillers, 22, Barcelona.

Posario del Pilar.—Autor, Pedro Gascon de Gotor; Prólogo del Ilmo. Sr. Obispo auxiliar, poesía de Ram de Vin; dibujos de A. Gascon de Gotor. 101 páginas de texto, una pasta ejemplar. Dirigirse. Pilar, núm. 19, 2.ª, Zaragoza.

—Nuestros apreciables lectores leerán en la presente edición un anuncio de la bien reputada firma de los Señores **Valentín Cia.**, Banqueros y Expenduría general de lotería en Hamburgo, tocante a la lotería de Hamburgo y no dudamos que los interesará mucho, ya que se ofrece por pocos gastos alcanzar en caso feliz una fortuna bien importante. Esta casa envía también gratis y franco el prospecto oficial a quien lo pida.

La limónada purgante en polvo

de **ARMISEN**, es el más suave, agradable y útil de los purgantes y aún el más económico, pues con una caja que vale 6 reales pueden prepararse seis purgas. Se vende en la farmacia de **ARMISEN**, plaza del Pueblo, 5, Zaragoza y principales farmacias de España.

El Sr. Armisen avisa a los consumidores

de sus GASEOSAS, que en vista del favor creciente que el público les dispensa, se ha imitado exteriormente el aspecto de sus paquetes, y sustituido con unos círculos las Medallas de la Exposición Aragonesa, que solo las suyas pueden ostentar, por cuya causa deben exigirlas siempre de **ARMISEN**, si no quieren verse defraudados.

A las Señoras. Se les recomienda pasen a visitar, la elegante y variada colección de sombreros **Modelos de París**, que tiene expuestos en su casa la acreditada Modista **BRAULIA CORRALES DE ESCOBES, S. Jorge, 3, 2.ª Zaragoza**. Se hacen combinaciones de trajes y sombreros y se reforman los usados.

Austria y Hungría

SOCIEDAD MUTUA DE SEGUROS

Domicilio. Preciados, 23, Madrid

Capital garantizado en Incendios, cosechas y ganados hasta 31 de Octubre último, (siete y medio meses) Pesetas **181.499.050**.

En seguro-vida, garantizado en 10 días de Octubre, Pesetas **420.000**.

Préstamos gestionados en cuatro y medio meses. Pesetas **922.000**.

Única que gestiona préstamos a sus asegurados al 6 por 100 anual sin comisión.

Faltan representantes en algunas capitales y pueblos de importancia y agentes para Madrid.

GOTA, PIEDRA, ARENILLAS, REUMA

SE CURAN CON LA PIPERAZINA VILLEGAS

= GRANULAR EFERVESCENTE =
Plaza del Angel, 16 y Alcalá, 88

MADRID



PREVIO INFORME DE LA JUNTA SUPERIOR FACULTATIVA DE SANIDAD
 RECOMENDADOS POR LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA DE GRANADA
 CURAN INMEDIATAMENTE como ningun otro remedio empleado hasta el dia toda clase de
INDISPOSICIONES DEL TUBO DIGESTIVO,
 VÓMITOS Y DIARREAS; DE LOS TÍSICOS, DE LOS VIEJOS, DE LOS NIÑOS,
COLERA, TIFUS, DISENTERIA,
 VÓMITOS DE LAS EMBARAZADAS Y DE LOS NIÑOS,
CATARROS Y ÚLCERAS DEL ESTÓMAGO,
PIROXIS CON ERUPTOS FÉTIDOS,
REUMATISMO Y AFECCIONES HÚMEDAS DE LA PIEL.

Ningun remedio alcanzó de los médicos y del público tanto favor
 por sus buenos resultados, que son la admiración de los enfermos;
 ninguno tan verdad como nuestros **INALTERABLES Y MARAVILLOSOS**

SALICILATOS DE BISMUTO Y CERIO

Cuidado con las falsificaciones ó imitaciones porque no darán el mismo resultado. Exigir la rúbrica y marca de garantía
 De venta en todas las farmacias y droguerías de España y Ultramar. - Vivas Perez, Almeria

**TODAS
TODAS**

SIN ESCAPE

Los que tengan máquinas de vapor funcionando, de cualquier sistema ó clase, así como las que pongan en lo sucesivo, podrán economizar la mitad del combustible adicionándoles los nuevos aparatos que suprimen el escape de vapor, **PRIVILEGIADOS** en las primeras naciones.

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE AL REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE ESPAÑA

D. JOAQUIN AMBROSIO PALACIOS

ALFARO (Logroño)

REPRODUCCIONES ARTÍSTICAS

CLICHÉS TIPOGRÁFICOS
para ilustrar periódicos,
catálogos, anuncios,
obras, etc., etc.

JUAN FURNELLS

GRABADO DIRECTO
para ilustración de obras y Revistas de lujo
Presupuestos de Dibujo y Grabado

31, Cruz de los Canteros, 31.-BARCELONA

JUDEN
FOTÓGRAFO Alfonso I, núm. 28, Zaragoza

ANTONIO FUERTES

BORDADOR DE LA REAL MAESTRANZA
D. Jaime I, núm. 26, frente á San Gil
ZARAGOZA.

SE BORDAN ternos pontificales, banderas, estandartes, mantos para imágenes, etc., de lo más sencillo á lo más superior. Grandes uniformes, entorchados, hombreras, estrellas, escudos y toda clase de divisas militares y civiles.—Se llama muy especialmente la atención en la restauración de los bordados deteriorados, limpiar y pasarlos á tela nueva, cuyo trabajo en este taller se tiene muy dominado.

LA ILUSTRACIÓN ESPAÑOLA Y AMERICANA

PROVINCIAS
Suscripción un año 40 pesetas.—Seis meses 21.—Tres meses 11

LA MODA ELEGANTE

Edición de lujo	3.ª edición
Año, 40 pesetas	Un año, 18 pesetas
seis meses, 26; tres meses, 14	Seis meses, 9; tres meses, 5
EDICIONES ECONÓMICAS	4.ª edición
2.ª edición	Un año, 14 pesetas
Año, 24 pesetas	Seis meses, 7; tres meses, 4
Seis meses, 12; tres meses, 8	

Dirigirse á la La Instructiva, centro de suscripciones de
ANGEL VILLAMARIN, San Lorenzo, 1, Zaragoza.

LA HIGIÉNICA

Agua vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medallas de oro y de plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos blancos á su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa; es inofensiva, tónica y refrescante en sumo grado, lo que hace que pueda usarse con la mano, como si fuese la mas recomendable brillantina. Venta en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Por mayor, Preciados 66, Pral. MADRID

CONTRA LA CALVICIE
Pomada Writter. Frasco 1'50 Plus franco de porte
Depósito: Hita, 6 MADRID

SAL DE AGRAZ

EFERVESCENTE

DEL DOCTOR JIMENO

Atemperante, antibiliosa, digestiva, de empleo fácil, agradable y cómodo

EMPLEO DE LA SAL DE AGRAZ DEL DOCTOR JIMENO

En los dolores de estómago.

En la indigestión provocada por un disgusto, enfriamiento, debilidad de estómago, asco producido por algún alimento.

En la irritación intestinal con dolores con y sin diarrea.

En los derrames de bilis.

En los flatos eructos, ácidos, dolor de estómago, asperza y amargor de la boca, sed insaciable. Contra el mareo de la navegación, toda clase de vómitos y náuseas.

Es superior á todas las magnesianas y productos similares por no producir arenillas y cálculos en el aparato de la orina.

Para más detalles véase el prospecto que acompaña á cada frasco.

La Sal de Agraz del doctor Jimeno no debe faltar en ninguna casa, y sobre todo á personas y familias que vayan de viaje. En ella encontrarán un recurso medicinal indispensable para atacar cualquier molestia imprevista y cortar el vuelo á enfermedades que desatendidas en un principio puedan adquirir mayor gravedad.

La Sal de Agraz del doctor Jimeno se expende en frascos azules grandes.

Puntos de venta: Farmacia del Globo del Doctor Jimeno, Plaza Real, 1, Barcelona.—Zaragoza, Ríos hermanos.

EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

ENOLATURO regenerativo y depurativo de la sangre

DEL DOCTOR PADRÓ

Remedio segurísimo para la curación de las escrófulas ó humores fríos, los herpes de todas clases, las llagas, por antiguas que sean, el reumatismo, la gota, los flujos blancos, las llagas de la matriz, la supuración de los oídos, las costras de la piel, la sífilis y todas las enfermedades que dependen de un vicio de los humores ó impureza de la sangre.

50 años de éxito

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS DEL MUNDO
Farmacia del Globo—Plaza Real, núm. 1, Barcelona

TOS

PASTILLAS Y PÍLDORAS AZOADAS

DEL DOCTOR MORALES

Maravillosas en sus efectos | Sedantes y Espectorantes por excelencia | Inofensivas hasta para los niños | Indispensables á todo enfermo del pecho.

Caja de 2 y de 4 reales en botellas y droguerías.—Dr. Morales, 36, Carretas, 39, Madrid.—En Zaragoza: droguería de la Vda. de R. Jordán.

Tónico-genitales del Dr. MORALES

Celebros píldoras para la completa y segura curación de la debilidad, espermatorrea y esterilidad

Cuentan 27 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales. Carretas, 39, Madrid.

En Zaragoza, droguería de la Vda. de R. Jordán.

CAFÉ NERVINO MEDICINAL

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja. Se remiten por correo á todas partes.

Doctor Morales.—Carretas, 39.—Madrid.

En Zaragoza, droguería de la Vda. de R. Jordán.

Marcos 500000

ó sean aproximadamente

Ptas. 750000

importa en caso más feliz el Premio Mayor de la 307 Lotería de Hamburgo, garantizada por el Estado. Esta lotería consiste de 110000 billetes, de los cuales 55400 serán sorteados sucesivamente con premios en 7 clases. Los premios más grandes son en la

	Marcos		Marcos
1. ^a clase	50000,	4. ^a clase	65000,
2. ^a »	55000,	5. ^a »	70000,
3. ^a »	60000,	6. ^a »	75000,

y en caso más afortunado en la 7.^a clase eventualmente

Marcos 500000

Especialmente

Marcos 300000, 200000, 100000, 75000, 50000, 40000, 20000 etc.

Cuesta para la 1.^a clase en

billete original entero Ptas. 9,
medio billete original » 4'50.

El precio para billetes de las clases siguientes como los demás pormenores se verá del prospecto oficial. Suministramos directamente al interesado los billetes pedidos contra recibo de su importe en billetes de banco, libranzas de Giro Mutuo sobre Madrid ó Barcelona á nuestra orden, que debe venir en sobre fuerte bien lacrado y certificado y verificado el sorteo se manda seguidamente la lista de sorteo. Los pedidos deben dirigirse lo más pronto posible, pero en todo caso antes del

30 de Noviembre de 1894.

Valentin y C.^{ia}

Espediduría general de lotería, Hamburgo (Alemania)

Para poder orientarse se envía gratis el prospecto oficial á quien lo solicite.

CONSULTORIO

MÉDICO QUIRÚRGICO INTERNACIONAL

Madrid—Arenal, 1.—Teléfono 783

GUARDIA MÉDICA PERMANENTE

Dirigido por ocho médicos especialistas de diferentes naciones, doña Aurelia Cavazzuti, especialista en las enfermedades de la matriz y un dentista.

Especialidades de este Centro: Inhalaciones de ozono obtenidas por procedimientos puramente físicos, ÚNICOS APARATOS EN ESPAÑA: para el asma, la clorosis, anemia y debilidad.

Inhalaciones ozonizadas de guayacol, creosota y yodoformo, para tratamiento de las enfermedades de la laringe y pulmones; bronquitis, laringitis catarral y granulosa, y tuberculosis laringo pulmonar. Vaporarios especiales para las enfermedades de la garganta, nariz, oídos y cuero cabelludo. Electricidad estática, farádica y dinámica para las enfermedades nerviosas (parálisis), úlcera inveterada de la matriz, úlcera redonda del estómago, dispepsia atónica, tumores, infartos, artritis y reumatismo. Baño eléctrico para las enfermedades medulares.

Horas de consulta: De 9 de la mañana á 6 de la tarde, de 9 á 10 y $\frac{1}{2}$ gratis á los pobres.

FOTOGRAFADO Y FOTOTIPIA
ESPECIALIDAD EN TRABAJOS PARA LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO
J. THOMAS & C.^{IA}
 Lauria, número 144 Teléfono, número 156
BARCELONA

ZARAGOZA ARTÍSTICA
 monumental é histórica por los Sres. Gascón de Gotor
DOS TOMOS.—136 fototipias y profusión de fotogra-
 bados.—Ha ganado medallas de oro y de plata. Reproduce monumentos y
 las mejores joyas de arte. Precio con tapas doradas 80 pesetas.
 Los pedidos con el importe, á los autores, **Pilar, 19, Zaragoza.**

LOS QUE TENGAN TOS
 por fuerte y crónica que sea, tomen las **PASTILLAS PECTO-
 RALES** del Dr. Andreu de Barcelona, y hallarán un prodigio-
 so alivio, tan rápido y seguro, que casi siempre desaparece la
TOS antes de concluir la primera caja.—*Pidanse en las farmacias.*

SI tienen también **ASMA ó SOFOCACIÓN**, usen los **Cigarrillos Bal-
 sámicos** y los **Papeles Azoados** del mismo autor, que lo calman en el acto y
 permiten descansar durante la noche.—*Véase el libro-prospecto que se da gratis.*

GABINETE DENTAL

del Consultorio Médico Internacional. Arenal, 1, Madrid

Extracciones sin dolor por medio de todos los anestesi-
 cos; protesis dentaria garantizando la masticación, pro-
 nunciación y solidez.

Dentaduras artificiales. desde 100 pías.
Dientes. " 5 "
Empastes y amalgamaciones. " 5 "
Orificaciones. " 15 "

Esencia Mentha-piperina para el dolor de muelas,
 preservación y conservación de la dentadura, cura las en-
 fermedades de las encías y fortalece los dientes movidos;
 2 pesetas frasco. **Coralina**, excelente cosmético para la
 limpieza de los dientes y la destrucción del sarro 2 pesetas
 caja. Van por correo. Consulta desde las 9 de la ma-
 ñana a las 6 de la tarde.

Guardia Médica Permanente. Teléfono 783

GRAN
 Establecimiento de Arboricultura

DE
MARIANO GAJON
 Paseo de Torrero, 290, Zaragoza

TRAZADO Y PLANTACIÓN DE JARDINES Y PARQUES

Este establecimiento ha alcanzado con la exhibición de sus plantas,
 los primeros premios en cuantas Exposiciones nacionales y extranjeras
 ha tomado parte.

Pidanse catálogos

LA FAVORITA Agua higiénica para teñir el cabello y la barba, la
 mejor y más barata, sin nitrato de plata; destinando
 1.000 pesetas al que demuestre lo contrario. No mancha la piel ni la ropa.
 Úsase con la mano ó esponjita. Frasco, 3'50 pías. M. Macián. Caballero de Gra-
 cia, 30 y 32, ent.º Madrid y principales perfumerías. Exportación á provincias.



PARA CONVALESCIENTES Y PERSONAS DÉBILES

es el mejor tónico y nutritivo.
**Inapetencia, malas digestiones, anemia,
 tisis, raquitismo, etc.**

PEPTONA DE CARNE. **PEPTONA DE LECHE.**

FARMACIA, León, 13, MADRID,
 y principales de España y Ultramar.

PEDRO JOS ROCHA

**ULTRAMARINOS, D. Jaime 1, 2 y 4.
 ZARAGOZA**

Embuchados, chocolates, tés, cafés,
 quesos, conservas y bujías

MÁQUINAS

Pidanse catálogos
ILUSTRADOS

SINGER

PAE COSER

Sucursal en Zaragoza
Alfonso I, 41

A. López Robert, impresor, Conde del Asalto, 63.—Barcelona.

Ayuntamiento de Madrid

LA VOZ DEL PÚLPITO

Excelente Revista decenal, intere-
 santísima á todos los sacerdotes,
 en 4.º menor, papel fuerte y diez
 y seis páginas. Publica: 1.º Actos de
 la Santa Sede, y fallos de los tribu-
 nales. 2.º Sermones y panegíricos
 originales. 3.º Ejemplos históricos,
 sagrados, religiosos y profanos. 4.º
 Respuestas á las consultas hechas
 por los suscriptores. Su precio seis
 pesetas al año en la Península, y 8
 en Ultramar y países de la Unión
 Postal; pago adelantado.

Puntos de suscripción: Zaragoza
 en esta Administración. Huesca,
 D. José Ranzo, director.

PEDRO RAMÓN

ORTOPÉDICO ESPECIALISTA

Curación radical de toda clase
 de hernias (Quebraduras), dolencia
 crónica de la región abdominal
 de aumento y volumen del vientre.
 Con real privilegio y apro-
 bados por la Real Academia de
 Medicina y Cirujía.

SEÑORAS: las que aprecian su
 salud, usen la prieta-
 tegiada y premiada faja recoje-
 vientre P. Ramon, recomendada
 por todos los Sres. Médicos del
 mundo como la mas higiénica,
 preservativa y curativa. Bavian
 a todas partes, pidase el folleto
 que da instrucciones.

Garmen, 38, 1.º Barcelona

ARBOLES FRUTALES

— Arbustos de hoja perenne y caduca —
 — Plantas de invernadero y aire libre —
 — Vides uva de mesa y especiales para vino

♦♦ Toda clase de vegetales ♦♦